

**9 Editoriale**  
La Cina rallenta la corsa  
*di Luca Rossi*

**20 Cover Story**  
Innovazione, il motore di crescita  
*di Alessandra Fraschini*

### Imprese & Mercato

**26 Personaggio del mese: Luigi Maniglio**  
Un accordo per lo sviluppo  
*di Daniele Pascucci*

**30 Inchiesta**  
Al servizio dei clienti  
*di Francesco Marri*

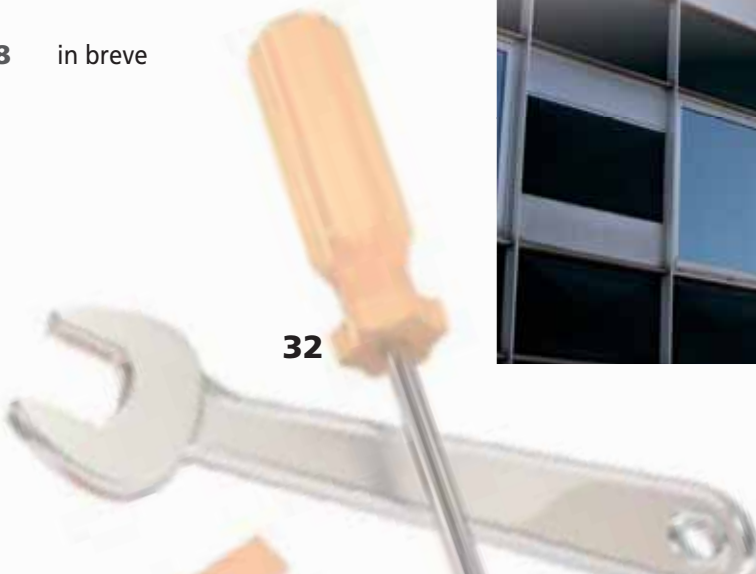
**34 Strategie**  
Collaborazione strategica  
*di Antonella Pellegrini*

**38 Strategie**  
Sacma guarda al futuro  
*di Francesco Marri*

**42 Strategie**  
Consumi smart in Studer  
*di Marco Zambelli*

**46 Strategie**  
Garantire efficienza al mercato  
*di Daniele Pascucci*

**48 in breve**



## FOCUS Energia

- 58** Un anno critico per il mercato  
*di Grete Tanz*
- 60** La potenza al servizio  
della precisione  
*di Francesco Marri*
- 64** Cicli di lavorazione ridotti  
*di Franco Astore*
- 66** Una vera sfida produttiva  
*di Silvio Beraci*
- 68** Lavorare in grande con precisione  
*di Silvio Beraci*
- 70** Progettare il successo:  
due casi concreti  
*di Massimo Cavuoto*

## 73 Speciale Finitura

### Tecnologia & Produzione

- 96** **Tornitura**  
Verticalmente,  
verso il futuro  
*di Giordano Proverbio*
- 100** **Utensili**  
Nuovi strumenti per crescere  
*di Daniele Pascucci*
- 102** in breve
- 104** **Rassegna centri di lavoro  
e fresatrici**  
Alle frontiere della fresatura  
*a cura di Francesco Marri*

- 16** **Barometro**  
*a cura di Centrobanca*
- 18** **Formazione**  
*a cura di AssoMec*
- 113** **Contatti utili**

64



90



94



96



100



104